

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 49.123/4
DU 19 JANVIER 2011

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, le 23 décembre 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi « modifiant le Code judiciaire, concernant la compétence du tribunal de première instance », a donné l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations ci-après.

Formalités préalables

Contrairement à l'accord du Secrétaire d'État au Budget, l'avis de l'Inspecteur des Finances, accrédité auprès du Ministre de la Justice, sur l'avant-projet examiné ne figure pas dans le dossier joint à la demande d'avis ¹.

Il revient par conséquent à l'auteur de l'avant-projet de veiller au bon accomplissement de cette formalité préalable.

Examen de l'avant-projet

1. Dans la phrase liminaire de l'article 2 de l'avant-projet, la liste des modifications déjà subies par l'article 569 du Code judiciaire doit être revue, afin d'y supprimer les références faites à des modifications qui ont cessé d'être en vigueur (par l'effet de modifications ultérieures) et d'y mentionner les lois du 2 juin 2010 ².

2. La modification que l'article 2, 1^o, de l'avant-projet entend apporter à l'article 569 du Code judiciaire ne tient pas compte des modifications apportées par la loi du 2 juin 2010 modifiant le Code judiciaire dans le cadre de la loi du 31 mars 2010 relative à l'indemnisation des dommages résultant de soins de santé, laquelle remplace les 39^o et 40^{o3} et insère un 41^o ; à ce jour cependant, cette loi du 2 juin 2010 n'est pas en vigueur ⁴ mais il convient d'éviter la répétition de nombres dans une énumération.

¹ L'avis de l'Inspecteur des Finances accrédité auprès du Ministre de la Mobilité y renvoie expressément au point 3.4 de l'avis du 18 mars 2010.

² Loi du 2 juin 2010 complétant, en ce qui concerne les voies de recours, la loi du 2 juin 2010 visant à compléter les mesures de redressement applicables aux entreprises relevant du secteur bancaire et financier et loi du 2 juin 2010 portant des dispositions diverses en matière de l'organisation de l'assurance maladie complémentaire (II).

³ L'article 2, 1^o, de la loi du 2 juin 2010 abroge implicitement l'article 569, alinéa 1^{er}, 35^o.

⁴ Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la loi du 2 juin 2010 en vertu de l'article 4 de celle-ci.

Par ailleurs, à l'article 569, alinéa 2, en projet, du Code judiciaire (article 2, 2°, de l'avant-projet), le seul ajout des termes « et 39° » conduit à répéter le mot « et ».

Il serait préférable d'y remplacer les mots « au premier alinéa, 18° et 35° » en tenant compte des modifications déjà apportées et de leur date d'entrée en vigueur.

La chambre était composée de

Messieurs	P. LIÉNARDY,	président de chambre,
	J. JAUMOTTE,	conseillers d'État,
	L. DETROUX,	
Madame	C. GIGOT,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

LE GREFFIER

LE PRÉSIDENT

C. GIGOT

P. LIÉNARDY

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 49.123/4
VAN 19 JANUARI 2011

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, vierde kamer, op 23 december 2010 door de Staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, betreffende de bevoegdheid van de rechtbank van eerste aanleg", heeft het volgende advies gegeven:

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft dit voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Voorafgaande vormvereisten

In tegenstelling tot de akkoordbevinding van de staatssecretaris voor Begroting, komt het advies van de bij de minister van Justitie geaccrediteerde inspecteur van Financiën over het onderzochte voorontwerp niet voor in het bij de adviesaanvraag gevoegde dossier ¹.

De steller van het voorontwerp dient derhalve erop toe te zien dat dit voorafgaande vormvereiste naar behoren wordt vervuld.

Onderzoek van het voorontwerp

1. In de inleidende zin van artikel 2 van het voorontwerp moet de lijst van de in artikel 569 van het Gerechtelijk Wetboek reeds aangebrachte wijzigingen worden herzien, zodat daarin de verwijzingen naar wijzigingen die niet meer van kracht zijn (als gevolg van latere wijzigingen) geschrapt worden en er de wetten van 2 juni 2010 in worden vermeld ².

2. De wijziging die artikel 2, 1°, van het voorontwerp beoogt aan te brengen in artikel 569 van het Gerechtelijk Wetboek houdt geen rekening met de wijzigingen aangebracht bij de wet van 2 juni 2010 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek in het kader van de wet van 31 maart 2010 betreffende de vergoeding van schade als gevolg van

¹ Het advies van de bij de minister van Mobiliteit geaccrediteerde inspecteur van Financiën verwijst uitdrukkelijk ernaar in punt 3.4 van het advies van 18 maart 2010.

² De wet van 2 juni 2010 tot aanvulling, wat de verhaalmiddelen betreft, van de wet van 2 juni 2010 tot uitbreiding van de herstelmaatregelen voor de ondernemingen uit de bank- en financiële sector en de wet van 2 juni 2010 houdende diverse bepalingen inzake de organisatie van de aanvullende ziekteverzekering (II).

gezondheidszorg, die de onderdelen 39° en 40°³ vervangt en een onderdeel 41° invoegt; op heden echter is deze wet van 2 juni 2010 niet van kracht ⁴, maar de herhaling van getallen in een opsomming dient te worden vermeden.

Bovendien heeft in de Franse lezing van het ontworpen artikel 569, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 2, 2°, van het voorontwerp) de loutere toevoeging van de woorden "et 39" tot gevolg dat het woord "et" er onnodig herhaald wordt.

Het is verkieslijk daarin de woorden "au premier alinéa, 18° et 35°" te vervangen en hierbij rekening te houden met de reeds aangebrachte wijzigingen en met hun datum van inwerkingtreding.

³ Artikel 2, 1°, van de wet van 2 juni 2010 heft impliciet artikel 569, eerste lid, 35°, op.

⁴ De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van de wet van 2 juni 2010 krachtens artikel 4 ervan.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	P. LIÉNARDY,	kamervoorzitter,
	J. JAUMOTTE,	staatsraden,
	L. DETROUX,	
Mevrouw	C. GIGOT,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de Heer Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de Heer P. LIÉNARDY.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

C. GIGOT

P. LIÉNARDY